

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
29 November 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 20(а) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла, Германия, Греция, Дания, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Латвия, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Эстония, Южная Африка и Япония: проект резолюции

Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года и содержащиеся в приложении к ней руководящие принципы, другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и согласованные выводы Совета 1998 и 1999 годов,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹,

приветствуя прогресс, достигнутый Координатором чрезвычайной помощи и Управлением по координации гуманитарной деятельности в укреплении координации гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций,

¹ A/55/82-E/2000/61.

отмечая усилия Координатора чрезвычайной помощи и членов Межучрежденческого постоянного комитета, направленные на полное осуществление рекомендаций, изложенных в согласованных выводах 1998/1² и 1999/1³ Совета,

1. *приветствует* проведение Экономическим и Социальным Советом в ходе своей основной сессии 2000 года третьего этапа заседаний, посвященного гуманитарным вопросам;

2. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету продолжать рассматривать способы дальнейшей активизации деятельности на этапе рассмотрения гуманитарных вопросов в ходе его будущих сессий;

3. *подчеркивает* важность обсуждения гуманитарной политики и деятельности в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете;

4. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, другие соответствующие международные организации, правительства и неправительственные организации сотрудничать с Генеральным секретарем и Координатором чрезвычайной помощи в целях обеспечения своевременного осуществления согласованных выводов Экономического и Социального Совета 1998/1² и 1999/1³ и последующей деятельности;

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии, через основную сессию Экономического и Социального Совета 2001 года, доклад о прогрессе, достигнутом в деле укрепления координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, включая осуществление согласованных выводов 1998/1 и 1999/1 и последующей деятельности.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 3 и исправление и добавление (A/53/3 и Corr.1 и Add.1), глава VII, пункт 5.

³ Там же, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/54/3/Rev.1), глава VI, пункт 5.